

Brussell, 14 ta' Diċembru 2022
(OR. en)

16075/22

UD 285
DELECT 231

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	14 ta' Diċembru 2022
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2022) 9254 final
Suġġett:	REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... ta' 14.12.2022 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 fir-rigward tal-estensjoni tal-possibiltajiet biex id-dikjarazzjonijiet doganali bil-fomm jew permezz ta' xi att ieħor jitqiesu bħala dikjarazzjoni doganali, tal-invalidazzjoni tad-dikjarazzjonijiet f'kazijiet speċifiċi, u tal-ispeċifikazzjoni tal-iskambju tal-informazzjoni għad-dikjarazzjonijiet fil-qosor tad-dħul

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument C(2022) 9254 final.

Mehmuż: C(2022) 9254 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 14.12.2022
C(2022) 9254 final

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta' 14.12.2022

li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 fir-rigward tal-estensjoni tal-possibiltajiet biex id-dikjarazzjonijiet doganali bil-fomm jew permezz ta' xi att iehor jitqiesu bhala dikjarazzjoni doganali, tal-invalidazzjoni tad-dikjarazzjonijiet f'kazijiet speċifiċi, u tal-ispeċifikazzjoni tal-iskambju tal-informazzjoni ghad-dikjarazzjonijiet fil-qosor tad-dhul

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-ATT DELEGAT

Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (KDU), jiddelega lill-Kummissjoni s-setgħa li tissupplimenta ċerti elementi mhux essenzjali tal-KDU, f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). Il-Kummissjoni eżerċitat dawn is-setgħat billi fit-28 ta' Lulju 2015, adottat ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkonċernaw uħud mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni.

Ir-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 jistabbilixxi dispożizzjonijiet ta' applikazzjoni generali biex jissupplimentaw il-KDU halli tiġi żgurata l-applikazzjoni ċara u kif support tiegħu. Għalhekk, dan irid jiġi aġġornat regolarment biex jitqiesu l-iżviluppi fil-legiżlazzjoni u t-tnedija tal-użu tas-sistemi tal-IT tal-KDU u biex tiġi ċċarata l-applikazzjoni ta' ċerti formalitajiet doganali.

Ir-Regolament Delegat emendatorju attwali għandu l-għan li jaġġorna ċerti regoli fir-Regolament Delegat ezistenti biex jirrifletti l-aħħar żviluppi fir-rigward tal-prezentazzjoni tad-dikjarazzjonijiet fil-qosor tad-dhul fil-kuntest tal-ħargiet 2 u 3 tas-Sistema ta' Kontroll tal-Importazzjoni 2 (ICS2) tal-UE. Dan l-aġġornament jikkonċerna b'mod partikolari l-forniment obligatorju tad-*data* tad-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul mill-operaturi postali stabbiliti f'pajjiżi terzi f'sitwazzjonijiet speċifiċi fejn it-tali *data* ma tkunx disponibbli la għall-operaturi postali fl-UE u lanqas għat-trasportatur, peress li l-merkanzija tiġi trażbordata biss fit-territorju doganali tal-UE. Barra minn hekk, jintroduċi l-possibbiltà li persuni, b'mod partikolari l-operaturi ekonomiċi fil-katina tal-provvista għajr it-trasportatur, ikunu jistgħu jipprovdu partijiet mill-informazzjoni tad-*data* tad-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul fil-kuntest tad-trasport ferrovjarju, f'konformità mal-Artikolu 127(6) tal-KDU.

L-operaturi ekonomiċi stabbiliti fit-territorju tal-Unjoni ma għandhomx il-possibbiltà li jagħmlu dikjarazzjoni bil-fomm jew dikjarazzjoni permezz ta' xi att ieħor biex temporanjament iġibu imballaġġ li jimtela f'dak it-territorju u jerġgħu jespportawh, jimlewh jew jiżvojtawh. Il-persuni li huma stabbiliti barra mit-territorju doganali tal-Unjoni biss jistgħu jiddikjaraw bil-fomm jew permezz ta' xi att ieħor, l-imballaġġ għal dhul temporanju u riesportazzjoni, u dan iqiegħed lill-operaturi tal-UE fi żvantagġ. Din l-emenda se tippermetti lill-operaturi tal-UE li jużaw formalitajiet doganali simplifikati għall-imballaġġ kif ukoll li ma jibqgħux żvantagġati. Din l-emenda se tinkludi wkoll il-possibbiltà li tiġi applikata t-tali faċilitazzjoni għall-pakketti li huma importati vojta.

Skont il-legiżlazzjoni doganali preċedenti (ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jistabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju) kien possibbli li l-awtoritajiet doganali jhallsu lura d-dazji doganali lid-dikjarant/debitur f'sitwazzjonijiet speċifiċi meta l-merkanzija tkun giet ikkonsenjata mingħajr hlas lill-organizzazzjonijiet tal-karità jew filantropiċi. Din l-emenda se terġa' tintroduċi dik il-possibbiltà.

2. KONSULTAZZJONIJIET QABEL L-ADOZZJONI TAL-ATT

Il-Kummissjoni wettqet konsultazzjoni f'konformità mal-Fehim Komuni dwar l-Atti Delegati bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni Ewropea.

L-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati rilevanti l-oħra kollha ġew involuti kif xieraq u kkonsultati b'mod regolari dwar l-abbozzi tad-dispożizzjonijiet.

Il-Kummissjoni kkonsultat lill-Istati Membri dwar l-abbozz tat-test f'laqgħat regolari tal-grupp ta' esperti tagħha (il-Grupp ta' Esperti Doganali (CEG)). Ikkonsultat lill-komunità tan-negozju permezz tal-korp tal-partijiet ikkonċernati tagħha (il-Grupp ta' Kuntatt dwar il-Kummerċ (TCG)) fl-okkażjonijiet li ġejjin:

- għall-artikli dwar id-dikjarazzjonijiet tal-imballaġġ, l-esperti tal-Istati Membri ġew ikkonsultati fil-laqgħa tas-CEG – Taqsima dwar il-Proċeduri Speċjali (SPE) fit-23 ta' Ġunju 2022;
- għall-emenda li tikkonċerna l-invalidazzjoni tad-dikjarazzjonijiet, l-esperti tal-Istati Membri u t-TCG ġew ikkonsultati f'laqgħa kongunta tas-CEG – Taqsima dwar il-Formalitajiet tal-Importazzjoni u l-Esportazzjoni (FOR) u tat-TCG fit-30 ta' Ġunju 2022;
- għall-emendi li jikkonċernaw l-ICS2, il-komunità tan-negozju ġiet ikkonsultata fil-laqgħat mal-partijiet ikkonċernati tal-kummerċ (prinċipalment, l-operaturi ferrovjarji u postali) u fil-laqgħat mal-esperti tal-Istati Membri fis-47 laqgħa tas-CEG – Taqsima dwar il-Leġislazzjoni Doganali Ġenerali (GEN) fit-30 ta' Mejju 2022;
- L-esperti tal-Istati Membri u t-TCG ġew ikkonsultati fit-48 laqgħa tas-CEG – GEN li saret b'mod kongunt mat-TCG fil-11 ta' Lulju 2022.

Il-Kummissjoni qieset bir-reqqa l-kummenti kollha li rċeviet waqt il-konsultazzjoni u qisithom kemm jista' jkun fl-Att Delegat propost.

3. ELEMENTI ĠURIDIĊI TAL-ATT DELEGAT

Il-bażi ġuridika ta' dan ir-Regolament tinsab fid-delega tas-setgħa prevista fl-Artikoli 131, 160 u 175 tal-KDU.

Prinċipju tal-proporzjonalità

F'termini ta' proporzjonalità, dan ir-Regolament jirrispetta l-limiti tas-setgħat mogħtija mill-koleġislaturi u jikkonċerna biss aspetti maħsuba biex jadattaw aħjar id-dispożizzjonijiet ġuridiċi eżistenti għar-rekwiżiti tal-prattiki ta' kuljum tal-awtoritajiet doganali, tal-operaturi ekonomiċi u ta' persuni oħra għajr l-operaturi ekonomiċi.

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta' 14.12.2022

li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 fir-rigward tal-estensjoni tal-possibbiltajiet biex id-dikjarazzjonijiet doganali bil-fomm jew permezz ta' xi att iehor jitqiesu bhala dikjarazzjoni doganali, tal-invalidazzjoni tad-dikjarazzjonijiet f'kazijiet speċifiċi, u tal-ispeċifikazzjoni tal-iskambju tal-informazzjoni ghad-dikjarazzjonijiet fil-qosor tad-dhul

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jstabilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 131, il-punt (c) u l-Artikoli 160 u 175 tiegħu,

Billi:

- (1) L-implimentazzjoni prattika tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 (“il-Kodiċi”) flimkien mar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 2015/2446² uriet li jehtieg isiru xi emendi lil dak ir-Regolament Delegat sabiex jiġi aġġustat aħjar għall-htigijiet tal-operaturi ekonomiċi u tal-awtoritajiet doganali kif ukoll biex jitqiesu l-iżviluppi rigward it-tnedija li ġejja tal-hargiet 2 u 3 tas-Sistema ta' Kontroll tal-Importazzjoni (ICS2).
- (2) Sabiex jiġi ccarat li fil-każ ta' kunsinni postali trażbordati fl-Unjoni, f'certi sitwazzjonijiet l-obbligu li tiġi pprovduta d-data tad-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul huwa tal-operatur postali f'pajjiż terz minn fejn il-merkanzija tkun intbagħtet, f'konformità mal-Artikolu 127(6) tar-Regolament (UE) 952/2013, jehtieg li tiġi introdotta definizzjoni ġdida ta' “operatur postali ta' pajjiż terz”.
- (3) Mid-data stabbilita fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2151³ għat-tnedija tal-harga 3 tal-ICS2, jehtieg ikun possibbli li persuni differenti involuti fil-proċess tat-trasport bil-ferrovija tal-merkanzija fit-territorju doganali tal-Unjoni, jipprezentaw partijiet mill-informazzjoni ta' dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul, jiġifieri preżentazzjoni multipla. Għalhekk, jenhtieg li jizjed Artikolu 112a ġdid mar-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 biex jipprevedi din il-possibbiltà.
- (4) Sabiex isir obligatorju li l-operaturi postali ta' pajjiż terz jipprezentaw id-dettalji tad-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul għall-merkanzija trażbordata fit-territorju doganali tal-

¹ ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1.

² Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 tat-28 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkonċernaw uħud mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 1).

³ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2151 tat-13 ta' Diċembru 2019 li tistabilixxi l-programm ta' hidma relatat mal-iżvilupp u t-tnedija tas-sistemi elettronici previsti fil-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 325, 16.12.2019, p. 168).

Unjoni, meta dak l-operatur postali ma jkunx ipprova dawk id-dettalji lit-trasportatur, jenhtieg li l-Artikolu 113a tar-Regolament Delegat 2015/2446 jigi emendat.

- (5) Il-pakketti li jkollhom marka permanenti li tidentifika persuna, li jkunu importati temporanjament mimlija u riesportati mimlija jew vojta, jistghu jigu ddikjarati permezz ta' dikjarazzjoni bil-fomm jew permezz ta' kwalunkwe att iehor imsemmi fl-Artikolu 141 tar-Regolament Delegat (UE) 2015/2446. Peress li dan jista' jsir biss għall-pakketti importati minn persuni stabbiliti barra t-territorju doganali tal-Unjoni, jehtieg li tigi estiza l-applikazzjoni ta' dik il-formalitá doganali simplifikata għall-pakketti importati vojta mill-persuni, irrispettivament minn fejn huma stabbiliti dawk il-persuni.
- (6) Il-possibbiltá ta' hlas lura tad-dazju fuq l-importazzjoni jenhtieg li jigi introdott f'sitwazzjonijiet speċifiċi fejn il-merkanzija tigi kkonsenjata mingħajr hlas lill-organizzazzjonijiet tal-karità jew filantropiċi. Dan jenhtieg li jsir billi tizdied raġuni ġdida għall-invalidazzjoni tad-dikjarazzjonijiet doganali wara r-rilaxx tal-merkanzija, li jagħmilha possibbli li jithallas lura d-dazju fuq l-importazzjoni mhallas f'konformità mal-Artikolu 116(1) tal-Kodiċi.
- (7) Għaldaqstant jenhtieg li r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 jigi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 1, tizdied id-definizzjoni li ġejja:
“(54) ‘operatur postali ta’ pajjiż terz’ tfisser operatur stabbilit f’pajjiż terz u dezinjat minnu biex jipprovdi s-servizzi internazzjonali rregolati mill-Konvenzjoni Postali Universali.”;
- (2) fit-Titolu IV, il-Kapitolu 1, jiddaħhal l-Artikolu 112a li ġej:

“Artikolu 112a

Forniment tad-dettalji tad-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul minn persuni ohra f'kazijiet speċifiċi rigward it-trasport bil-ferrovija

(l-Artikolu 127(6) tal-Kodiċi)

1. Meta, fil-każ ta' trasport bil-ferrovija, għall-istess merkanzija, ikun ġie konkluz kuntratt addizzjonali wiehed jew iktar kopert minn nota ta' kunsinna waħda jew iktar minn persuna waħda jew iktar għajr it-trasportatur, u l-persuna li toħroġ in-nota ta' kunsinna ma tqegħidx id-dettalji meħtieġa għad-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul għad-dispożizzjoni tas-sieheb kuntrattwali tagħha li joħroġ nota ta' kunsinna lilha jew lis-sieheb kuntrattwali li miegħu kkonkludiet arrangament ta' tagħbija kondiviza ta' merkanzija, il-persuna li ma tqegħidx id-dettalji meħtieġa għad-dispożizzjoni għandha ttiprovdi dawk id-dettalji lill-uffiċċju doganali tal-ewwel dhul f'konformità mal-Artikolu 127(6) tal-Kodiċi.

Meta d-destinatarju indikat fuq in-nota ta' kunsinna, li ma jkollha ebda nota ta' kunsinna sottostanti, ma jqegħidx id-dettalji meħtieġa għad-dikjarazzjoni fil-qosor

tad-dhul għad-dispożizzjoni tal-persuna li tohroġ in-nota ta' kunsinna, dan għandu jipprovdi dawk id-dettalji lill-uffiċċju doganali tal-ewwel dhul.

2. Sad-data stabbilita f'konformità mal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2151 għat-tnedija tal-harġa 3 tas-sistema msemmija fl-Artikolu 182(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447, il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandux japplika.”;

(3) fl-Artikolu 113a, jizdied il-paragrafu 4 li ġej:

“4. Mid-data stabbilita f'konformità mal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2151 għat-tnedija tal-harġa 2 tas-sistema msemmija fl-Artikolu 182(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447, meta l-operatur postali ta' pajjiż terz ma jqegħidx id-dettalji meħtieġa għad-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul ta' kunsinni postali għad-dispożizzjoni ta' trasportatur li huwa obligat li jirreġistra l-bqija tad-dettalji tad-dikjarazzjoni permezz ta' dik is-sistema, l-operatur postali tal-pajjiż tad-dispaċċ, jekk il-merkanzija tiġi trażbordata fl-Unjoni, għandu jipprovdi dawk id-dettalji lill-uffiċċju doganali tal-ewwel dhul f'konformità mal-Artikolu 127(6) tal-Kodiċi.”;

(4) fl-Artikolu 136(1), il-punt (j) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(j) pakketti importati mimlija jew vojta u maħsuba għar-riesportazzjoni, kemm jekk mimlija jew vojta, li jkollhom marki permanenti, li ma jithassrux, li jidentifikaw persuna stabbilita barra t-territorju doganali tal-Unjoni jew fih,”;

(5) fl-Artikolu 138, il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(c) merkanzija kif imsemmija fl-Artikolu 136(1), il-punti (a) u (j), ta' dan ir-Regolament li tibbenefika minn eżenzjoni mid-dazju fuq l-importazzjoni bhala merkanzija rritornata f'konformità mal-Artikolu 203 tal-Kodiċi,”.

(6) fl-Artikolu 139, il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

“1. Meta ma tkunx iddikjarata permezz ta' mezzi oħra, il-merkanzija msemmija fl-Artikolu 136(1), il-punti (a) sa (d), (h), (i) u (j), għandha titqies li tkun iddikjarata għal dhul temporanju f'konformità mal-Artikolu 141.

2. Meta ma tkunx iddikjarata permezz ta' mezzi oħra, il-merkanzija msemmija fl-Artikolu 136(1), il-punti (a) sa (d), (h), (i) u (j) għandha titqies li tkun iddikjarata għar-riesportazzjoni f'konformità mal-Artikolu 141 dwar ir-rilaxx tal-proċedura ta' dhul temporanju.”;

(7) fl-Artikolu 141, il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) il-frazi introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

“Fir-rigward tal-merkanzija kif imsemmija fl-Artikolu 138, il-punti (a) sa (d) u l-punt (h), l-Artikolu 139 u l-Artikolu 140(1), kwalunkwe mill-atti li ġejjin għandu jitqies bhala dikjarazzjoni doganali jew ta' riesportazzjoni.”;

(b) fil-punt (d), il-punti (iv) u (v) huma sostitwiti b'dan li ġej:

“(iv) meta l-merkanzija kif imsemmija fl-Artikolu 136(1), il-punti (a) u (j) ta' dan ir-Regolament, titqies li hija ddikjarata għal dhul temporanju f'konformità mal-Artikolu 139(1) ta' dan ir-Regolament;

(v) meta l-merkanzija kif imsemmija fl-Artikolu 136(1), il-punti (a) sa (j), ta' dan ir-Regolament, li tikkonforma mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-

Artikolu 203 tal-Kodiċi, titwassal fit-territorju doganali tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 138, il-punt (c) ta' dan ir-Regolament.”;

(8) fl-Artikolu 148(4), jiżdied il-punt (f) li ġejj:

“(f) meta l-merkanzija tkun ġiet rilaxxata għal ċirkolazzjoni libera u tinghata evidenza li tissodisfa lill-awtoritajiet doganali li l-merkanzija ma ntuzatx jew ma ġietx ikkunsjata fit-territorju doganali tal-Unjoni dment li:

(i) l-applikazzjoni ssir fi żmien sena mid-data tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni doganali;

(ii) il-merkanzija ngħatat mingħajr hlas lill-organizzazzjonijiet tal-karità jew filantropiċi li jwettqu l-attivitajiet tagħhom fit-territorju doganali tal-Unjoni, u fil-mument li tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni doganali msemmija fil-punt (iii), il-merkanzija tkun eliġibbli għal eżenzjoni mid-dazju fuq l-importazzjoni jekk tiġi rilaxxata għal ċirkolazzjoni libera; kif ukoll

(iii) dikjarazzjoni doganali għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera b'eżenzjoni totali mid-dazju fuq l-importazzjoni għall-merkanzija inkwistjoni tkun ġiet irreġistrata minn dawk l-organizzazzjonijiet tal-karità jew filantropiċi jew f'isimhom fil-limitu ta' żmien stabbilit fil-punt (i).”

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 14.12.2022

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN